

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 77 (1959)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

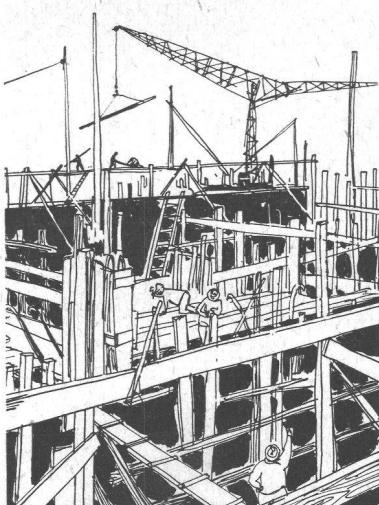
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHESSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

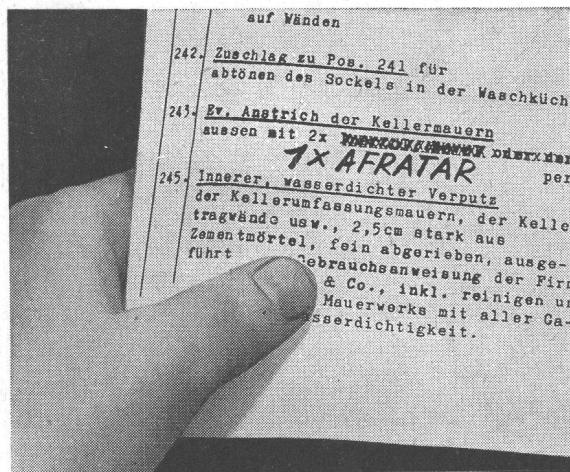
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

ACHTUNG! Bausaison: Schutz der Fundamente!



«Durch einen einfachen Eintrag im Devis...»



« . . . profitieren auch Sie von den bestechenden AFRATAR-Vorteilen!»



Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Bürozeiten: Montag bis Freitag 7-12 Uhr und 13.45-17.30 Uhr. Samstags geschlossen.

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Aurel Stodola 301*

Stodola als Mensch und Forscher. Von G. Eichelberg 302

Dampfturbinen von heute. Von C. Seippel 305*

Die Entwicklung des Entropiebegriffes. Von J. Ackeret 316*

Zur Theorie der Nassdampfturbine. Von W. Traupel 324*

Mitteilungen

Die 43. Schweizer Mustermesse in Basel. Grand Canal d'Alsace 329

Buchbesprechungen

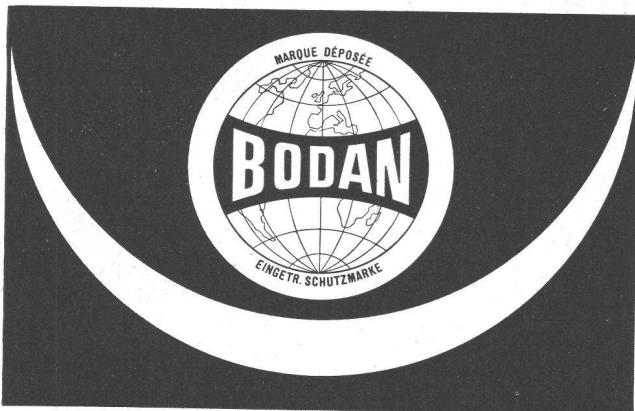
Bildokumente römischer Technik, von F. Kretzschmer. Architektur-Wettbewerbe. Nosník na pruzném podkladu, von J. Horejši. Handbuch der Spannungs- und Dehnungsmessung, von K. Fink und Ch. Rohrbach. Neuerscheinungen 329

Wettbewerbe

Evangelisch-reformierte Kirche Bern-Rossfeld. Schwimmbadanlage Hinwil 330

Ankündigungen

L'ingénieur suisse et l'Europe. Schweizerische Vereinigung für Dokumentation. Studiengesellschaft für Personalfragen, Lehrschau für Konstrukteure des VDI. Vortragskalender 330



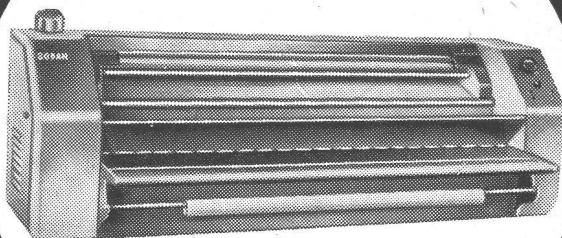
Warum wurden BODAN-Lichtpausmaschinen und -apparate zu einem weltweiten Begriff?

- weil** erfahrene Fachleute sie nach dem letzten Stand der Technik aus der Praxis heraus für die Praxis entwickelten
- weil** sie dank einfachster Konstruktion störungsfrei arbeiten
- weil** sie durch geräuschlosen Gang und geruchlose Entwicklung überraschen
- weil** sie mit automatischer Entwicklernachfüllung, endlos gewebten Transportbändern und rotierenden Glaszyllindern ausgerüstet sind
- weil** die neue automatische Bänderspannung jedes Verschieben des Pausgutes verunmöglicht. Resultat: wie gestochen scharfe Kopien
- weil** sie dank Gleichstrommotor mit konstantem Drehmoment belastungsunabhängig arbeiten
- weil** sie von 0 an stufenlos zu regulieren sind
- weil** die BODAN-Reihe für jedes Unternehmen, selbst den kleinsten Betrieb, die zweckdienlichste und rationellste Maschine bereit hat und nicht zuletzt
- weil** sie sich als schweizerische Qualitätserzeugnisse ausnehmend preisgünstig halten
- 10 verschiedene Modelle mit einer Leistung von 55 bis 450 cm pro Minute
- Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Gratis-Probebestellung in Ihren Betriebsräumen

BODAN - Erzeugnisse bereichern Ihren Betrieb!

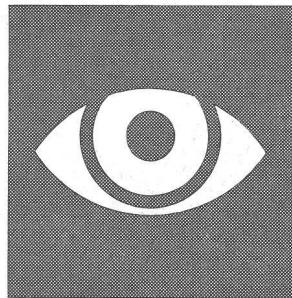
Fabrik für Lichtpausmaschinen und Fotokopierapparate
Karl Müller AG., Roggwil/TG Schweiz — Tel. (071) 4 83 77

BODAN-Rapid 1



Papierdurchlass 110 cm. Leistung pro Min. 40—130 cm, max. Geschwindigkeit pro Min. 0—180 cm, Lichtquelle 4 x 65 Watt mit Reflektor, Anschluss 220 Volt, 2 Amp., Stromverbrauch 300 Watt, Länge 170 cm, Tiefe 50 cm, Höhe 54 cm, Gewicht 137 kg

LICHT IST UNSERE STARKE

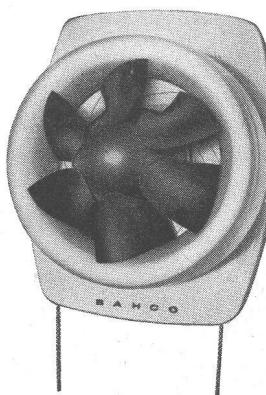


ALUMAG

Aluminium—Licht AG
Industrie für technische Beleuchtung
Uraniastrasse 16, Zürich
Tel. (051) 23 77 33

BAHCO-SILENT

NEU!



Preis Fr. 186.—

Praktisch geräuschloser Lauf.
Vollkommen neue, aerodynamische Konstruktion. Mit Irisverschluss und eingebautem Schalter versehen. Ohne Durchzug bewirkt BAHCO-SILENT eine

**10-20 fach schnellere
Entlüftung der Küche**

Verlangen Sie Prospekte und nähere Angaben dieses preisgünstigen Absaugventilators durch die Generalvertretung

WALTER WIDMANN AG

Zürich 1

Löwenstrasse 20

Tel. (051) 27 39 96

SCHULTHESS

Waschautomaten Schultheess-Frontal

7 Modelle

4	6	10	18	25	35	60 kg
---	---	----	----	----	----	-------

Jedes Modell mit patentierter Lochkarten-Steuerung, eingebautem Boiler, automatischer Waschmittel-Zufuhr durch Kippbecher und patentierter Spülvorrichtung. Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen. Geeignet für gewerbliche Wäschereianlagen Hotels, Restaurants, Heime, Anstalten sowie für Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser. 50 bis 65% Leistungssteigerung und Einsparungen an Waschmitteln, Löhnen und Energie gegenüber konventionellen Maschinen. Mit 8 Lochkarten leistet Ihr Schultheess-Automat die gleiche Arbeit wie 8 ganz verschiedene Spezial-Waschautomaten!



Garantie und Sicherheit..!

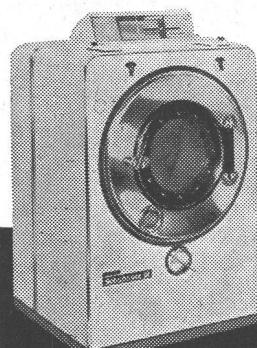
Wer eine automatische Waschmaschine kauft, verlangt mit Recht Sicherheit und Garantie. Ein wirklich durchdachter und in jeder Beziehung praktisch erprobter Waschautomat kann nur aus einer modernen Fabrik kommen, die mit einem grossen Stab von technischen Mitarbeitern auch das kleinste Detail härtesten Prüfungen aussetzt, bevor es für die Praxis freigegeben wird.

Hinter der Schweizer Marke SCHULTHESS steht die älteste und zugleich eine der modernsten Spezialfabriken für Waschmaschinen mit einer grossen praktischen Erfahrung. Wenn Ihr Waschautomat also ein Qualitätsprodukt mit allen Garantien sein soll, verlangen Sie die auch weit über unsere Landesgrenzen hinaus zu einem Begriff gewordene Marke SCHULTHESS.

MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO AG ZÜRICH

Zürich	Stockerstrasse 57	Tel. 051/274450
Bern	Aarbergergasse 29	Tel. 031/ 30321
Chur	Bahnhofstrasse 9	Tel. 081/ 20822
Lausanne	16, av. du Simplon	Tel. 021/262124
Neuchâtel	9, rue d. Epancheurs	Tel. 038 / 58766

Grm. P1 / R30 D



SCHULTHESS

Glasdach-Bau

Glasdach-Bau

seit über 50 Jahren
unsere Spezialität

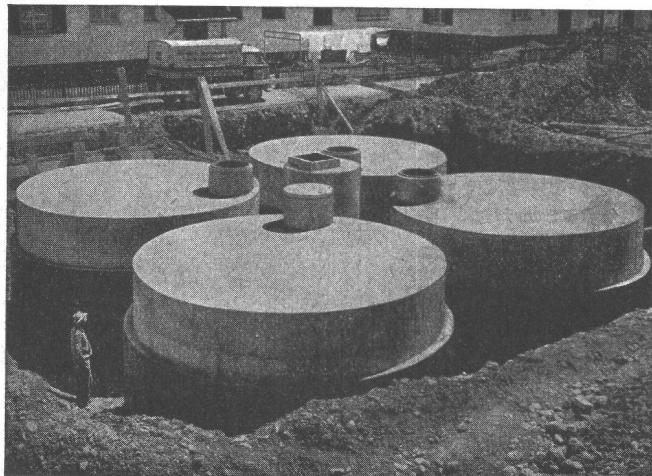


Jakob



Söhne

ZÜRICH 2 Allmendstr. 7 Tel. 051/25 79 80



Lagertanks bis 1 500 000 Liter
Heizöltanks in Beton

Vorteile: Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung seit 30 Jahren erprobt.

PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8
Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77



für Hoch- & Tiefbau

Versperren wenig Raum,
sind leicht zu transportieren.
Rasches Armieren auch
mit ungeübten Arbeitern

Aufklärungsschrift mit Berechnungstabellen durch

TEKTONIK AG. ZÜRICH 48
Buckhauserstrasse 40
Tel. (051) 54 83 83



Sämtliche sanitären Installationen führt gewissenhaft aus:
SANITÄR-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

TECHNISCHES BÜRO

**Aufleimen
von
Holzfaserplatten
(Pavatex, Grisotex usw.)
auf Lattenrost**

mit

BRIGATEX

**dem sofort und
ohne Pressdruck
abbindenden
Kaltleim**

BRIGATEX
in der Praxis vielfach bewährt,
verleimt auch Kunstharzplatten
(Durolux, Kellco, Argolite, For-
mica usw.), Aluminium, Blei auf
Gips, Beton, Mauerwerk usw.

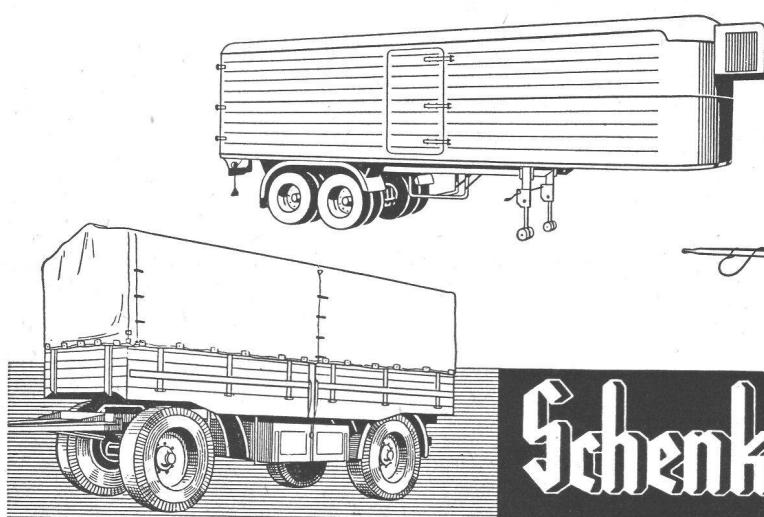
Für schwierige Verleimungen
steht Ihnen unser technischer
Beratungsdienst jederzeit zur
Verfügung. Tel. 041 . 781351



DR. M. EBNÖTHER · SEMPACH-STATION

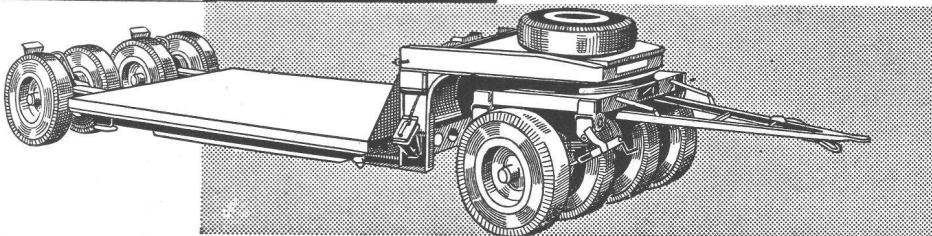
Schenk

baut Fahrzeuge für jeden Wunsch — für jeden Zweck



Schenk

Fahrzeugfabrik Robert Schenk Stuttgart-Feuerbach



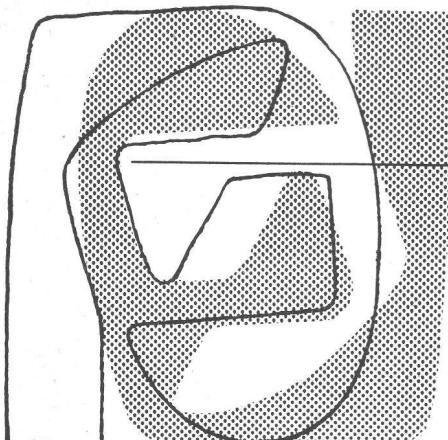
Unsere Spezialfahrzeuge verdienen Ihr Vertrauen

Unverbindliche Beratung und Offerte durch den Generalvertreter für die Schweiz:

WERNER KLEIN, GAILINGEN

Im Hoberger 20, Telephon 229

(Deutschland)



Asbestzement **Eternit**

ist leicht formbar

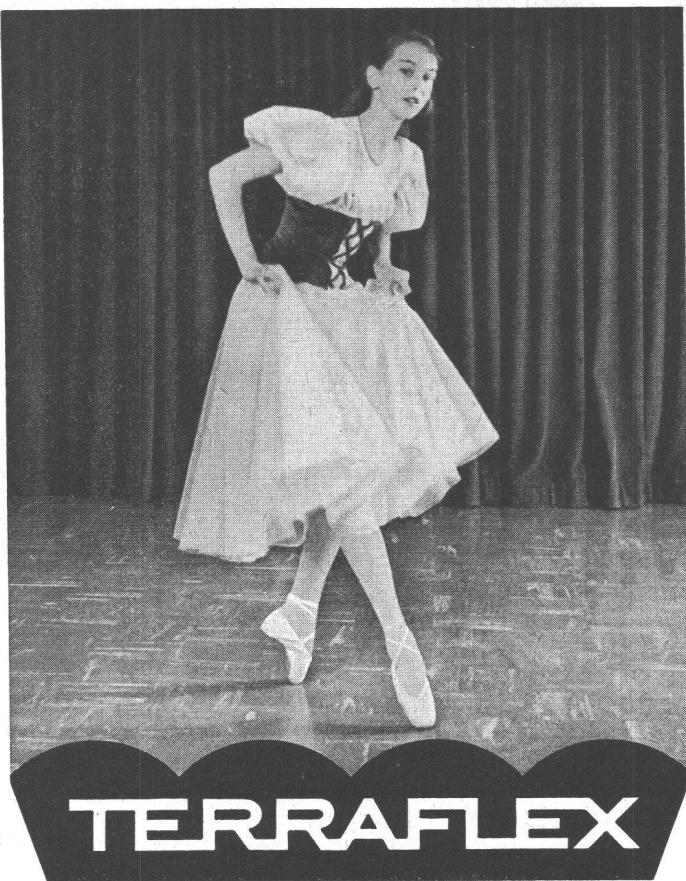
Ein Inserat der ETERNIT AG Niederurnen

Eternit-Asbestzement-Platten sind nach ihrer Herstellung noch für etwa 2 Stunden formbar. Die Gestalt, die dem Werkstoff gegeben wird, besteht danach für alle Zeit. In der **Eternit**-Formerei entstehen **Eternit**-Ventilationskanäle, die vielen Anschlußstücke, Spezial-Formen insbesondere für die Elektroindustrie und nicht zuletzt die **Eternit**-Behälter für Blumen und Pflanzen, die der Marke **Eternit** weite Verbreitung brachten.

Asbestzement **Eternit** — ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!

FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN
Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen
Flachdach-Beläge
Kork-Isolierungen
in zuverlässiger Ausführung



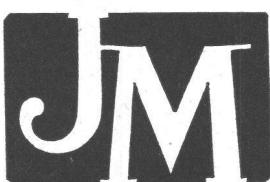
TERRAFLEX

-Bodenbelag, seit 20 Jahren bewährt und ständig verbessert, ist ein Spitzenprodukt.

36 wohlausgewogene, schönste Farbtöne erlauben Kombinationen vom einfachen Zweckboden bis zum anspruchsvollsten künstlerischen Desselbelag: für Industrierräume, Laboratorien, Spitäler, Verkaufsläden, Büros, Studios, Küchen, Korridore, Sesselle, Wohnräumen, Konferenzräume, Hallen etc.

Die durchgeknetete Mischung von Asbestfasern und Vinyl verleiht TERRAFLEX grösste Widerstandsfähigkeit (minimale Abnutzung); Feuer-, Fett- und Säurebeständigkeit; hohe Druckfestigkeit; Elastizität (angenehmes Gehen) und Isolierfähigkeit (Spannungen bis 4500 V).

TERRAFLEX-Böden benötigen geringste Wartung (nur aufwaschen), wirken schalldämpfend und lassen sich leicht und rasch verlegen: Grösse der Platten:

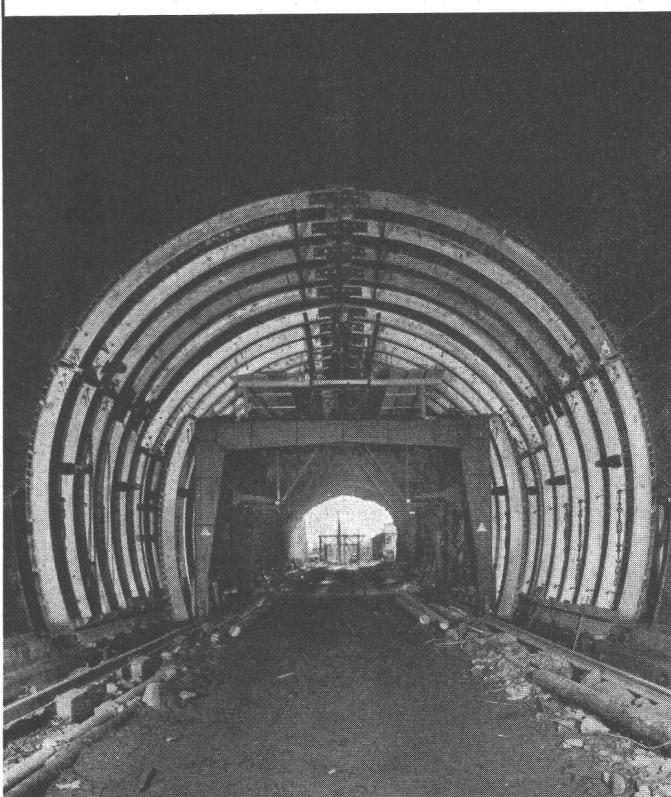


JOHNS-MANVILLE PRODUKTE



ASEOL

SCHALUNGS-MITTEL



für Leichtmetall-, Eisen-, Holz- und Plastic-Schalungen:

ASEOL ALMAL
ASEOL FERMAL
ASEOL BOMAL
ASEOL ALSIL

} für glatte Betonoberflächen

ASEOL ALGROB

für rauhe Betonoberflächen
trotz glatter Schalung

Kostenloser Beratungsdienst und Dokumentation
durch

Telephon (031) 2 78 44

Adolf Schmids Erben AG
Bern

VELUX

das ideale, allen Ansprüchen dienende

Dachflächenfenster

Für den Dachwohnraum
in Alt- und Neubauten

Maximale Ausnutzung
von Licht, Luft und Sonne

Bequemste Putzmöglichkeit
innen, aussen und zwischen
den Scheiben



A. Kully AG. Glasdachwerke Olten Tel. 062 5 39 01 - 02

HÜBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



Industriebau

Stahlhochbau

Stahlwasserbau

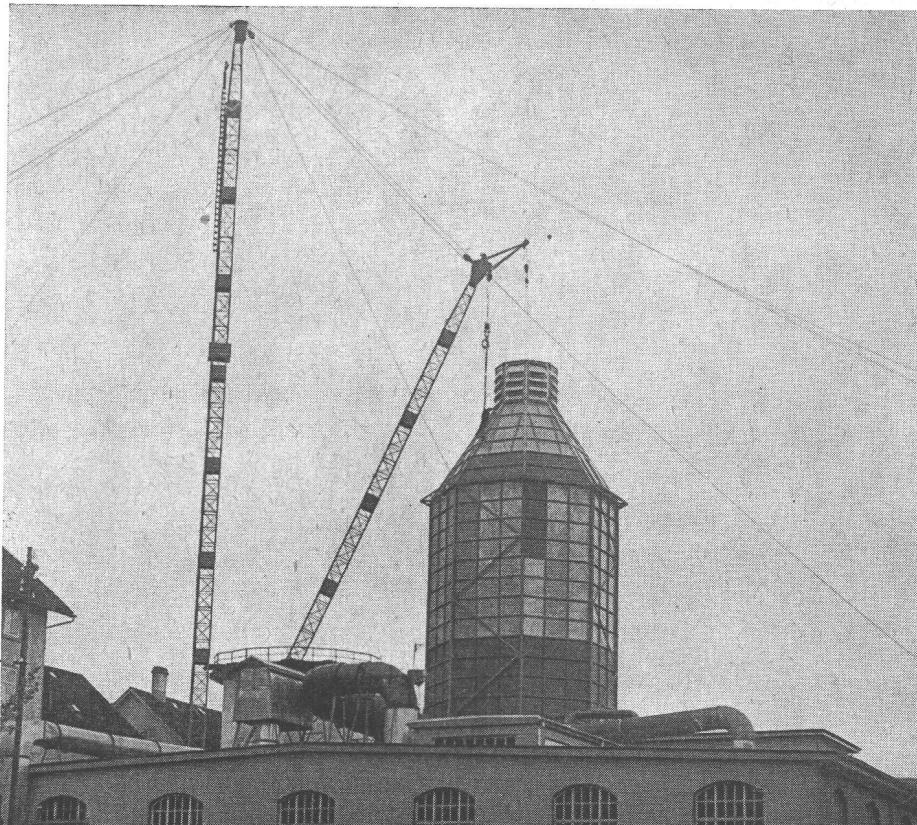
Brückenbau

Kran- und

Förderanlagen

Verladebrücken

Windenantriebe



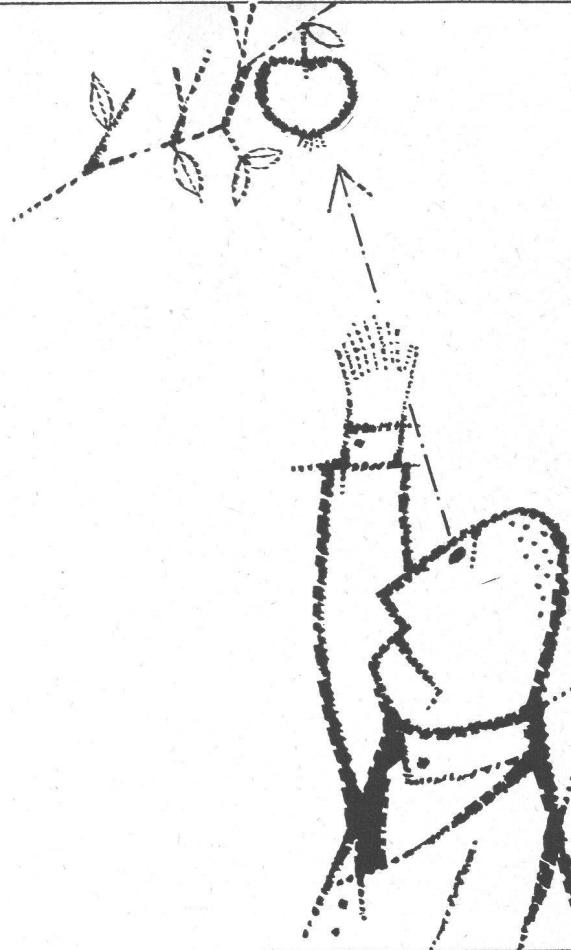
Abgasturm, Material: V2 A + St. 37



Was nützt mir der schönste Apfel, wenn er unerreichbar ist? Alle unsere Baumaschinen sind entweder in Zürich-Alstetten, Regensdorf oder Zollikofen-Bern stationiert. Sie können dort gezeigt oder auf Ihrer

Baustelle vorgeführt werden. Und wenn Sie es einmal besonders eilig haben, können Sie auf unsere rasche Hilfe zählen.

Robert Aebi AG Zürich

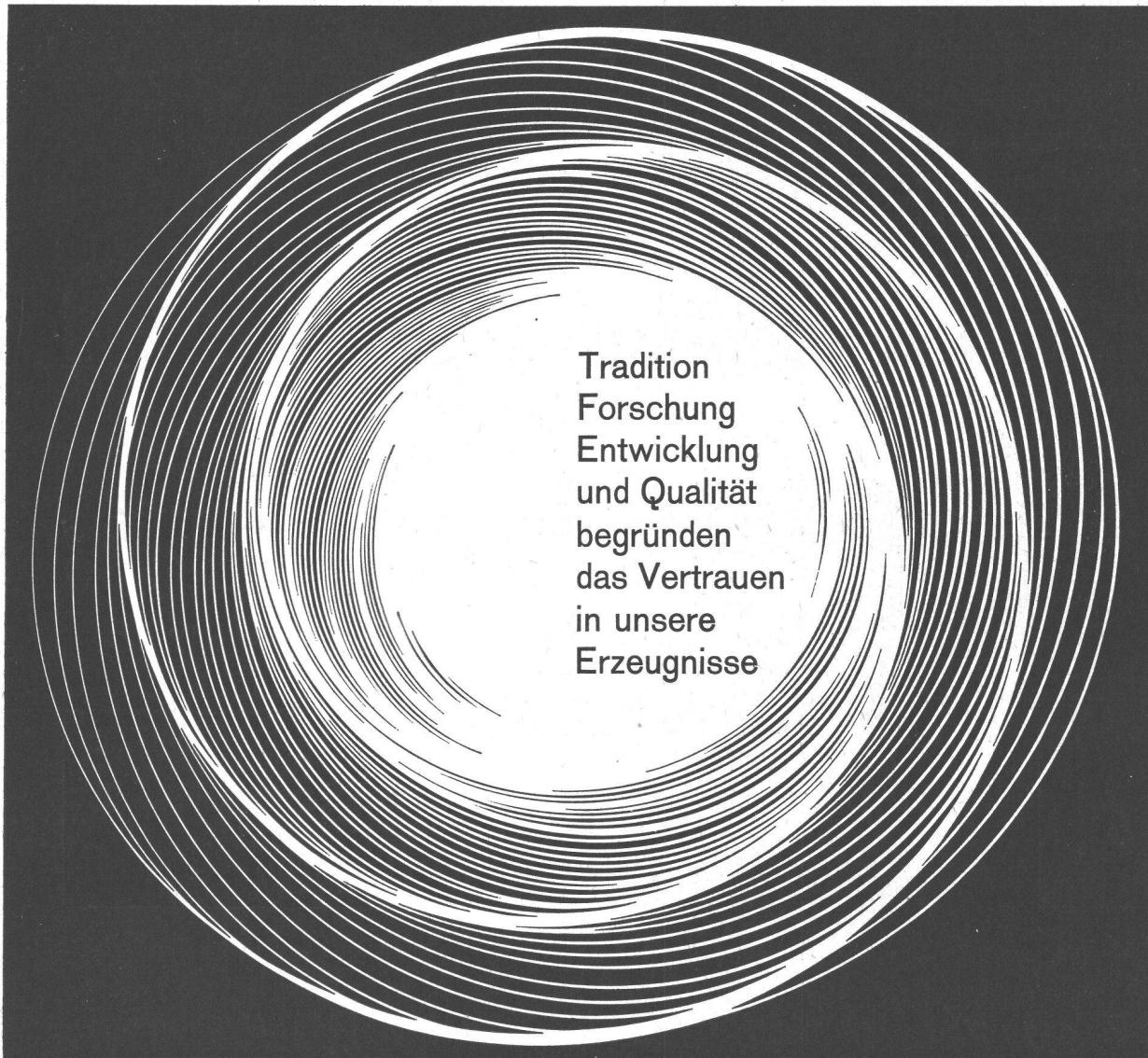


Homogen

**die gute
Tischler-
Spanplatte
für den
Möbelbau**

Ein Produkt der Bois Homogène S.A., St-Maurice (Wallis), Telephon (025) 3 63 33

1834 - 1959



Tradition
Forschung
Entwicklung
und Qualität
begründen
das Vertrauen
in unsere
Erzeugnisse

125 JAHRE

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, Schweiz

SULZER